



## Mitteilungen des Gemeinderats

---

### Einladung zur Ortsbürgergemeindeversammlung vom 16. Juni 2023

Der Gemeinderat Mandach lädt die Einwohnerinnen und Einwohner herzlich ein, an der Ortsbürgergemeindeversammlung vom **Freitag, 16. Juni 2023, 20.00 Uhr**, Waldhütte Loorholz teilzunehmen. Im Anschluss sind alle Teilnehmer zu einem kleinen Nachtessen vom Grill eingeladen. Die Traktanden sind wie folgt festgelegt:

#### Ortsbürgergemeinde

1. Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 25. November 2022
2. Rechenschaftsbericht 2022 - Kenntnisnahme
3. Rechnung 2022
4. Verschiedenes und Umfrage

### Einladung zur Sommergemeindeversammlung vom 22. Juni 2023

Der Gemeinderat Mandach lädt die Einwohnerinnen und Einwohner herzlich ein, an der Gemeindeversammlung vom **Donnerstag, 22. Juni 2023, 20.15 Uhr**, in der Turnhalle teilzunehmen. Die Traktanden sind wie folgt festgelegt:

#### Einwohnergemeinde

1. Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung vom 25. November 2022
2. Rechenschaftsbericht 2022 - Kenntnisnahme
3. Rechnung 2022
4. Personalreglement der Gemeinde Mandach
5. Kredit Sanierung Entwässerung Mülital im Betrag von CHF 30'000.00
6. Kreditabrechnung Umbau Feuerwehrmagazin
7. Konsultativabstimmung Erweiterung Wärmeverbund mit zusätzlicher Heizzentrale
8. Verschiedenes und Umfrage

Die persönlichen Einladungen mit Traktandenliste werden allen Stimmberechtigten rechtzeitig zugestellt.

## Seniorenausflug 12. Mai 2023

### Seniorenausfahrt zur Trauffer Erlebniswelt

Die 41 Mandacher Seniorinnen und Senioren mit Gemeinderats-Begleitung trafen sich am Freitag 12. Mai 2023 bereits frühmorgens vor dem Hirschen. Im bequemen Reisecar von Suter Reisen führte sie Chauffeur Herbert auf dem schnellsten Weg durch das Mittelland bis zum Kaffeehalt im Löwen Fraubrunnen. Weiter ging die Fahrt nach Thun und von dort am nördlichen Thunerseeufer entlang über Interlaken und dem Brienersee entlang bis nach Brienz. Im Hotel Weisses Kreuz wurde die Gesellschaft mit einem feinen Mittagessen verwöhnt. Nach dem Dessert und einer kurzen Fahrt nach Hofstetten bei Brienz konnten die Teilnehmer den Rundgang in der Trauffer Erlebniswelt besichtigen. Es gab dabei Interessantes zu erfahren über die Geschichte des traditionellen Familienunternehmens, welches 1938 gegründet wurde und heute in dritter Generation vom bekannten Mundart-sänger geführt wird. Das Unternehmen ist bekannt geworden durch die Herstellung von Holzspielwaren. Die Herstellungsschritte der beliebten Holzkühe werden in der Erlebniswelt aufgezeigt. Die Holzfiguren werden auch heute noch aus Schweizer Lindenholz und vorwiegend in Handarbeit hergestellt. Dabei stehen Arbeitsschritte wie Sägen, Bohren, Hobeln und Schleifen im Vordergrund. Die Bemalung, das Anbringen der Hörner, Schwanz, Ohren und der Glocke erfolgt ebenfalls in Handarbeit von 36 Frauen der Umgebung als Heimarbeit. In der Erlebniswelt konnte auch einer Schnitzerin zugeschaut werden beim Bearbeiten eines kleinen Holzsäuli. Das Schnitzhandwerk wird heute noch für die Holzfiguren der Kollektion 1938 angewendet, welche im angegliederten Laden nebst den Standardprodukten ebenfalls erworben werden können. Nach dem obligaten Gruppenphoto vor der grossen Holzkuh ging die Reise weiter über den Brünigpass, via Sarnen, Luzern, Rothenburg nach Hildisrieden. Nach einer z'Vieri-Stärkung im Roten Löwen trat die Reisegesellschaft die Heimfahrt durch das Seetal an. Es ist immer wieder schön, wenn man bei Sonnenschein über den Rotberg fahren und hinunter auf das Dorf Mandach schauen kann. Das schönste an einer erlebnisreichen Reise ist ja bekanntlich immer das Heimkommen.



## **Wasserleitung Oberdorf**

An der Gemeindeversammlung vom 25. November 2022 wurde beschlossen, die Wasserleitung im Oberdorf zu ersetzen. Dies ist nötig, weil die Leitung in einem schlechten Zustand ist. Der Baubeginn zum Ersatz der Wasserleitung ist auf den 05. Juni 2023 vorgesehen. Dabei wird die Strasse für jeglichen Verkehr vollständig gesperrt. Die Zufahrt für die Anwohner ist jedoch gewährleistet. Vorab findet eine Infoveranstaltung für die Anwohner statt. Diese wird am Mittwoch, 24. Mai 2023, 17.30 Uhr Strasse Oberdorf (vor Ort) durchgeführt.

## **Bannumgang 03. Juni 2023**

Der diesjährige Bannumgang findet am Samstag, 03. Juni 2023 statt. Im Beiblatt finden Sie die Anmeldung mit allen nötigen Informationen. Falls das Wetter nicht mitmachen würde, wird der Bannumgang auf Samstag, 10. Juni 2023 verschoben. Der Gemeinderat freut sich auf eine rege Beteiligung der Bevölkerung.

## **Abstimmung vom 18. Juni 2023**

Über folgende Vorlagen kann die Stimmbevölkerung abstimmen:

### **Eidgenössische Vorlagen**

- Vorlage 1: Bundesbeschluss vom 16. Dezember 2022 über eine besondere Besteuerung grosser Unternehmensgruppen (Umsetzung des OECD/G20-Projekts zur Besteuerung grosser Unternehmensgruppen)
- Vorlage 2: Bundesgesetz vom 30. September 2022 über die Ziele im Klimaschutz, die Innovation und die Stärkung der Energiesicherheit (KIG)
- Vorlage 3: Änderung vom 16. Dezember 2022 des Bundesgesetzes über die gesetzlichen Grundlagen für Verordnungen des Bundesrates zur Bewältigung der Covid-19-Epidemie (Covid-19-Gesetz)

### **Kantonale Vorlagen**

- Vorlage 4: Gesetz über die Ombudsstelle (Ombudsgesetz) vom 17. Januar 2023
- Vorlage 5: Verdichtung des Bahnangebots der Regio-S-Bahn Stein-Säckingen-Laufenburg; Verpflichtungskredit vom 17. Januar 2023
- Vorlage 6: Aargauische Volksinitiative «Klimaschutz braucht Initiative! (Aargauische Klimaschutzinitiative)» vom 15. Juni 2020

## **Strassensperrung – Schattengasse 8 bis Schattengasse 2 – 23. Juni 2023**

Am Freitag, 23. Juni 2023 findet eine private Geburtstagsfeier statt. Hierfür hat der Gemeinderat die Bewilligung für das Sperren der Strasse ab Schattengasse 8 (Fam. Staudacher) bis Schattengasse 2 (Fam. Simon) von 15.00 – 24.00 Uhr erteilt.

Wir danken der Bevölkerung für das Verständnis.

## **Mitteilungen der Verwaltung**

---

### **Einwohnerkontrolle Mandach**

Per Mitte Mai 2023 sind in Mandach 362 Einwohner gemeldet.

### **Kommende Feiertage**

Am folgendem Feiertag bleibt die Gemeindeverwaltung Mandach geschlossen:

Montag, 29. Mai 2023 (Pfungstmontag). In Notfällen ist die Gemeindeverwaltung unter der Pikett Nummer 079 963 84 08 erreichbar.



## Einreichung Steuererklärung 2022

Bitte denken Sie daran, Ihre Steuererklärung 2022 bis 30. Juni 2023 einzureichen oder eine Fristverlängerung zu beantragen. Ab 1. Juli 2023 erfolgen die gebührenpflichtigen Mahnungen.

## Reisen ins Ausland

Planen Sie bereits die nächsten Ferien? Bitte beachten Sie die Einreisebestimmungen der verschiedenen Länder und kontrollieren Sie rechtzeitig, ob die Identitätskarte oder der Reisepass noch gültig sind. Die Neuausstellung dauert für die Identitätskarte sowie für den Reisepass ungefähr 2 Wochen. Die Identitätskarte muss am Schalter der Einwohnerkontrolle mit einem ausweiskonformen Foto beantragt werden. Der Reisepass, wie auch das Kombiangebot (Pass und ID) müssen beim Passamt in Aarau beantragt werden (weitere Infos unter [www.schweizerpass.ch](http://www.schweizerpass.ch)).



Detailliertere Auskünfte erhalten Sie bei der Einwohnerkontrolle unter Tel. 056 284 11 41.

## Gippinger Radsporttage

Vom Freitag, 09. Juni 2023 bis Sonntag, 11. Juni 2023 finden die Gippinger Radsporttage statt. Der Rundkurs des Eliterennens führt mehrmals durch das Dorf Mandach. Die Durchfahrten finden am Freitag, 09. Juni 2023, statt. Die Bevölkerung wird um Verständnis für die Einschränkungen gebeten. Für einen sicheren Rennverlauf sind die Anweisungen der Streckenposten zu beachten.

## Energiespar-Tipp

### Kühlschrank richtig einräumen und Geld sparen

Zehn Prozent des Stromverbrauchs eines Haushalts werden durch Kühlgeräte verursacht. Ein Kühlschrank ist permanent in Betrieb; mit energieeffizienten Geräten und der richtigen Nutzung können Sie jedoch den Stromkonsum reduzieren und gleichzeitig Geld sparen.

### Das können Sie tun

Die optimale Betriebstemperatur liegt bei fünf bis sieben Grad Celsius, aufgrund der verschiedenen Temperaturzonen innerhalb des Kühlschranks variieren die durchschnittlichen Temperaturen je nach Etage. Das richtige Einordnen von Lebensmitteln hält diese länger frisch und spart am Stromverbrauch.



- Gemüseschublade: Hier sind Gemüse und Obst am besten aufgehoben.
- Glasplatte über Gemüseschublade: Der kälteste Teil des Kühlschranks eignet sich für heikle Lebensmittel wie roher Fisch oder rohes Fleisch.
- Mittlere bis obere Zone: Der perfekte Bereich für Reste (gut sichtbar auf Augenhöhe), Milchprodukte wie Käse und Joghurt, Wurst oder Tofu.
- Oberste Etage: Dies ist das wärmste Regalfach. Geöffnete Gläser mit Silberzwiebeln oder Gürkli, Oliven, die offene Sojasauce oder die angefangene Currypaste sind hier gut aufgehoben. Hier sollte zudem die Butter aufbewahrt werden – wir diese jedoch zu hart, ist dies ein guter Indikator dafür, dass der Kühlschrank zu kalt eingestellt ist.
- Tür: Die wärmste Zone im Kühlschrank ist perfekt für Eier, Konfitüre, Senf und Mayonnaise sowie Milch und Getränkeflaschen.

Stellen Sie keine warmen Speisen in den Kühlschrank und lassen Sie Gefriergut im Kühlschrank auftauen. Die Kühlschranktür sollte sich gut schliessen lassen – lässt sich ein eingeklemmter Papierstreifen leicht herausziehen, muss die Dichtung ersetzt werden. Angesetztes Eis im Inneren von Tiefkühlfächern verringert die effiziente Kühlung. Tauen Sie Ihr Gefriergerät regelmässig ab und sparen Sie so noch mehr Energie.

## Mitteilungen der Schule

---

### Schulschlussfeier vom 30. Juni 2023

Am Freitag, 30. Juni 2023, um 18.30 Uhr findet die traditionelle Schulschlussfeier statt. Der Durchführungsort wird noch bekannt gegeben. Alle sind herzlich dazu eingeladen.



# Apfelmarkt

der 1.-3. Klasse

Als Abschluss unseres Juraparkmodul Hochstamm bäume, möchten wir gerne einen Markt veranstalten. Es gibt diverse frische und haltbare Apfelprodukte, Apfelpunsch und viele Infos zum Thema Obstwiese und Hochstamm bäume.

**Wann: Mi 24.5.2023**  
**Zeit: 15.00 - 18.00 Uhr**  
**Wo: Schulhaus Mandach**



Wir freuen uns auf zahlreiche Besucher!  
Die Kinder der 1.-3. Klasse Mandach  
Das Geld fliesst in die Klassenkasse für das Schülerfest.

### Unser Dorf vor 100 Jahren

Wir hatten ein Schulmodul mit dem Jurapark Aargau, dabei ging es um unser Dorf vor 100 Jahren. Unsere Schulmodulleiterin hiess Helene Bigler-Brogli und sie hat sich viel für uns überlegt. Wir waren als Dorfdetektive unterwegs und haben erfahren, was Frieda Märki, ein fiktives Mädchen, das vor 100 Jahren in Mandach gelebt hat, alles erlebt hat. Wir haben auch noch einen Dorfrundgang mit Daniel Geissmann gemacht. Es war sehr spannend und wir haben viel gelernt. Wir haben erfahren, dass sie früher Altöl auf die Strassen gespritzt haben, weil dann weniger Staub aufgewirbelt wird. Vor 100 Jahren gab es in Mandach weniger Häuser, aber mehr Leute als heute. Die Kutsche nach Brugg fuhr zweimal pro Woche. Das Essen haben sie unterschiedlich haltbar gemacht. Weil sie keinen Kühlschrank hatten, lagerten sie es in einem kühlen Raum oder haben es direkt gegessen.



Wir haben in der Schule über den Mittag Raclette mit Brot gegessen. Damit wir keinen Strom gebraucht haben, haben wir Raclette-Öfeli mit Kerzen benutzt.

Mittelstufe Mandach

## Mitteilungen der Vereine

---

### Muttertagskonzert der Dorfmusik

Die Dorfmusik Mandach spielte wie jedes Jahr nach dem Sonntagsgottesdienst zum Muttertagsständchen auf. Mit modernen und lüpfigen Melodien verschönerten die Dorfmusikanten unter der Leitung von Sascha Rudolf allen Müttern den Tag. Im Anschluss an das Ständchen luden die Mandacher Rebbauern alle Anwesenden zu einem Apéro mit Mandacher Weisswein, Rotwein oder Schiller ein. Der Apéro-Tisch war angereichert mit feinem Gebäck der Rebbauern und des Gasthaus Hirschen. Herzlichen Dank der Dorfmusik, den Rebbauern sowie dem Hirschenteam!



### Ferienpass vom Familienverein

Im April durfte der Familienverein auch beim Ferienpass mithelfen und einen Kurs durchführen. Wir hatten alle sehr viel Spass und freuten uns über die Gelegenheit etwas zum Ferienpass beizutragen.

Die Kinder konnten bei uns fleissig ihre selbst mitgebrachten T-Shirts anmalen und eine Einkaufstasche gab es von uns noch mit dazu. Mit Schablonen und Spray konnten die Kinder auch mal anders kreativ sein und so sind tolle Kunstwerke entstanden.

Wir danken allen Beteiligten für die Mithilfe und ihr tolles Engagement für die Umsetzung des Ferienpasses.





## Ausflug an den Klopfplatz in Frick

Am Sonntag, 07. Mai 2023 ging der Familienverein zum Klopfplatz nach Frick. Trotz schlechter Wettervorhersage blieben alle im Trockenen.

Die Kinder und Eltern waren kaum vom Klopfen weg zu bringen, zu viel Spass machte es nach Fossilien zu suchen. Alle kamen auf ihre Kosten und gingen mit einer reichen Ausbeute nach Hause.



Beim gemeinsamen Picknick konnten sich alle austauschen und im Anschluss ging eine kleinere Gruppe noch zum Glace essen ins Kaffee Kunz.

## Familienbräteln im Loorholz:

Am 11. Juni 2023 findet unser jährliches Familienbräteln im Wald statt. Wir sind, wie letztes Jahr, wieder im Loorholz. Miteinander plaudern und lachen, gemeinsam eine Wurst essen und die Natur geniessen – das ist unser Motto für diesen Tag. Der Familienverein spendiert die Salate, das Dessert und den Kaffee. Würste und Getränke bitte selbst mitbringen. Wir hoffen auf schönes Wetter und freuen uns viele Mitglieder anzutreffen.

## Nächste Anlässe

Die Veranstaltungstermine sind auch auf [www.mandach.ch](http://www.mandach.ch) abrufbar.

<b>Mai 2023</b>			
Mo.-Fr.	22.-26.05.		Projektwoche, S
Mi.	24.05.	20.15	Einsatzübung, Mannschaft, FW
Mi.	24.05.	15.00-18.00	Apfelmarkt, S
So.	28.05.	10.00	Pfingst-Gottesdienst, K
Mo.	29.05.		Pfingstmontag (schulfrei), S
Mi.	31.05.	19.30	Detailausbildung, Atemschutz, FW
Mi.	31.05.		Generationenkafi, Gemeindestube, FaV
<b>Juni 2023</b>			
Do.	01.06.	11.30	Mittagstisch, PS
Sa.	03.06.		Bann-Umgang, G
Sa.	03.06.	09.30-12.00	KiK-Treff, Gemeindestube, K
Sa./Mo.	03./12.- 16.06.		EK Gruppenführer, Brugg, FW
Mo.-Di.	05.-06.06.		FK AS-Truppenführer, Eiken ZAZ, FW
Mi.	07.06.		FK Elektrodienst, Lenzburg, FW
Do.	08.06.		Redaktionsschluss Gde.nachrichten, G
Do.	08.06.		Fronleichnam (schulfrei), S
Fr.	09.06.		FK Chef Elektrodienst, Lenzburg, FW
Sa.	10.06.		Bann-Umgang (Verschiebedatum), G

So.	11.06.		Familiengrillieren, Waldhütte, FaV
So.-So.	11.-18.06.		Gemeindereise nach Siebenbürgen, K
Do.	15.06.		Sporttag, S
Fr.	16.06.	20.15	Ortsbürgergemeindeversammlung, G
So.	18.06.	10.30-11.00	Wahlen & Abstimmungen, Kanzlei, G
Mo.	19.06.	20.00	Kirchgemeindeversammlung, K
Mi.	21.06.	19.30	Detailausbildung, Atemschutz, FW
Do.	22.06.	20.15	Einwohnergemeindeversammlung, G
Fr.-Sa.	23.-24.06.		Turnfest Lupfig-Scherz, DTV und TV
Sa.	24.06.		Bezirksmusikfest, Klosters, DMM
So.	25.06.		Turnfest Lupfig-Scherz, Jugi
Mi.	28.06.		EIKi-Kaffi, FaV
Fr.	30.06.	19.30	Schulschlussfeier, S

#### Nächste Ausgabe der Gemeindenachrichten:

Redaktionsschluss: 08. Juni 2023  
Erscheinung: ca. 30. Juni 2023

Eingaben einreichen an:  
gemeindekanzlei@mandach.ch

#### Schalteröffnungszeiten

Mo: 18:00 - 19:00  
Di: 08:00 - 11:00 / 14:00 - 17:00  
Do/Fr: 08:00 - 11:00

#### Kontakt

E-Mail: [gemeindekanzlei@mandach.ch](mailto:gemeindekanzlei@mandach.ch)  
Tel: 056 284 11 41  
Homepage: [www.mandach.ch](http://www.mandach.ch)